

# FM/AM Portable CD Player

---

## Gebruiksaanwijzing

### Betreffende de gebiedscode

De gebiedscode van de plaats waar u de CD-speler hebt gekocht, staat vermeld in de linker bovenhoek van het etiket met de streepjescode op de verpakking.

Voor de meegeleverde toebehoren controleert u de gebiedscode van uw toestel en raadpleegt u de lijst van "Meegeleverde/los verkrijgbare toebehoren".



"WALKMAN" is een handelsmerk van Sony Corporation.

## D-F201

## WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om gevaar voor brand of een elektrische schok te voorkomen.

Installeer het apparaat niet in een krappe, omsloten ruimte zoals een boekenrek of een inbouwkast.


Om oververhitting en brandgevaar te vermijden, mag u de ventilatieopeningen van het apparaat niet afdekken met kranten, een tafelkleed, gordijnen e.d. Plaats nooit een brandende kaars bovenop het apparaat.

Om gevaar voor brand of een elektrische schok te voorkomen, mag u nooit een met vloeistof gevuld voorwerp, zoals een vaas, een glas of beker op het apparaat zetten.

In sommige landen gelden wettelijke voorschriften met betrekking tot de afvoer van de batterij waarmee dit toestel wordt gevoed. Raadpleeg hiervoor de lokale instanties.

### OPGELET

- ONZICHTBARE LASERSTRALING  
INDIEN GEOPEND
- NIET IN DE STRAAL KIJKEN OF  
RECHTSTREEKS BEKIJKEN MET  
OPTISCHE INSTRUMENTEN

 Het CE logo is alleen geldig voor producten die worden verkocht in de Europese Unie.

# Inhoudsopgave

## **Aan de slag**

Bedieningselementen .....	4
---------------------------	---

## **Een CD afspelen**

1. Sluit uw CD-speler aan. ....	6
2. Een CD inbrengen. ....	6
3. Een CD afspelen. ....	6

## **Weergavemogelijkheden ..... 9**

## **Gebruik van de radio**

Luisteren naar de radio .....	10
Radiozenders voorinstellen .....	12
Voorinstelzenders beluisteren .....	13

## **Functies**

Maximale beveiliging tegen verspringend geluid (ESP MAX) .....	14
Lage tonen versterken (SOUND) .....	14
Uw gehoor beschermen (AVLS) .....	15
Bedieningselementen vergrendelen (HOLD) .....	15
De pieptoon afzetten .....	16

## **Uw CD-speler aansluiten**

Aansluiting op een stereo-installatie .....	17
---	----

## **Aansluiting op een spanningsbron**

Gebruik van droge batterijen .....	18
Opmerkingen betreffende spanningsbronnen .....	19

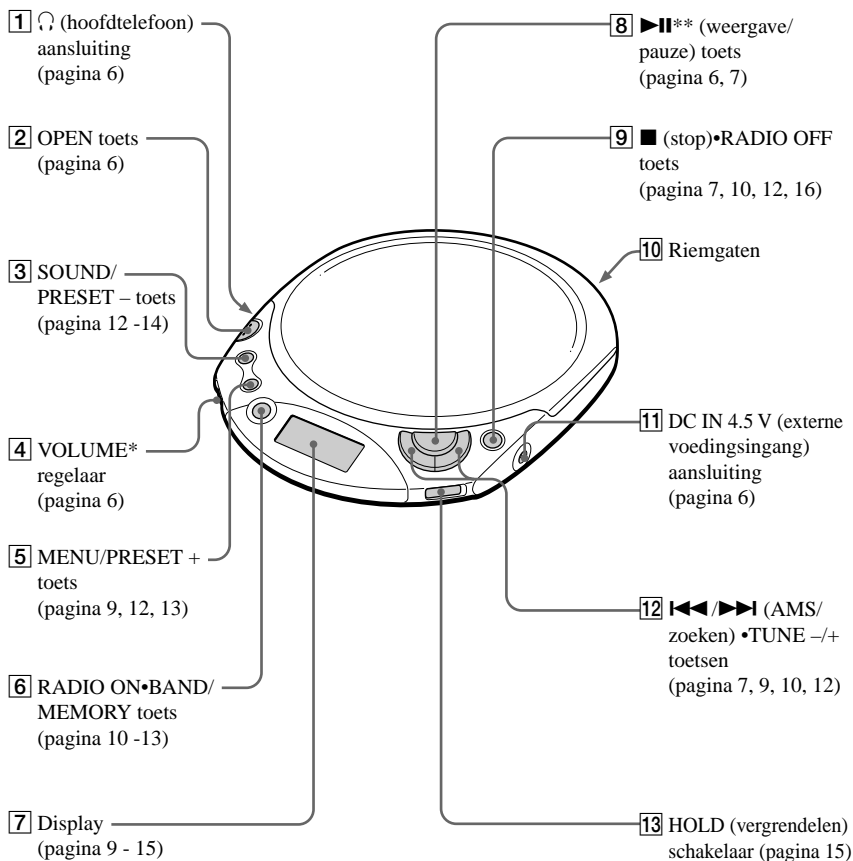
## **Aanvullende informatie**

Vorzorgsmaatregelen .....	20
Onderhoud .....	20
Verhelpen van storingen .....	21
Technische gegevens .....	23
Meegeleverde/los verkrijgbare toebehoren .....	Achterflap

## Bedieningselementen

Zie pagina's tussen haakjes voor nadere bijzonderheden.

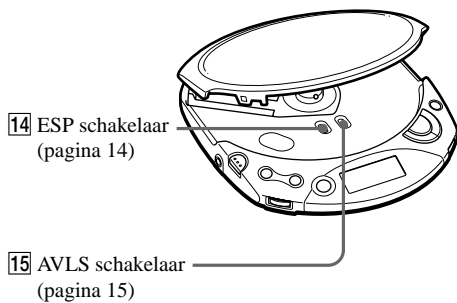
### CD-speler (voorkant)



\* Naast VOLUME bevindt zich een voelstip die een hoger volume aangeeft.

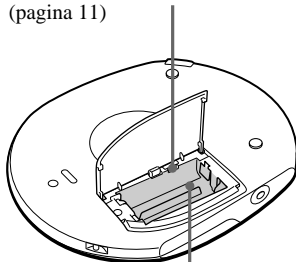
\*\* De toets is voorzien van een voelstip.

## CD-speler (binnenkant)



## CD-speler (achterkant)

16 MONO/ST (stereo) schakelaar  
(pagina 11)



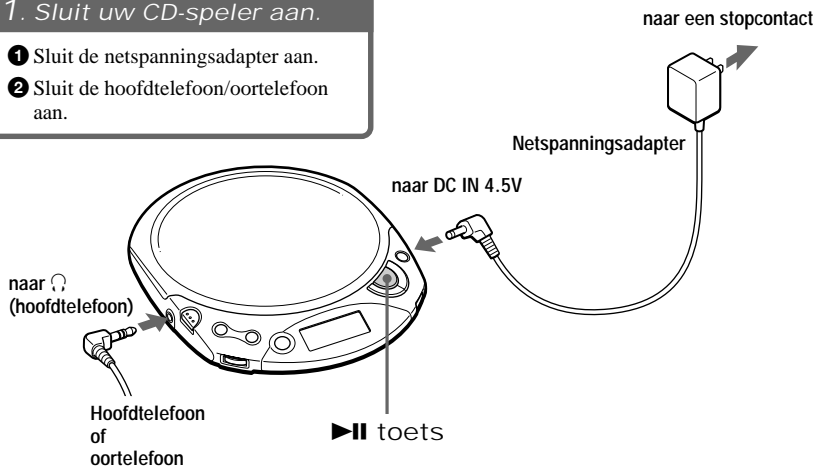
17 Batterijhouder  
(pagina 18)

# Een CD afspelen

Het toestel kan werken op droge batterijen.

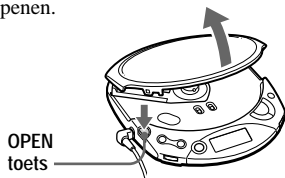
## 1. Sluit uw CD-speler aan.

- 1 Sluit de netspanningsadapter aan.
- 2 Sluit de hoofdtelefoon/oortelefoon aan.

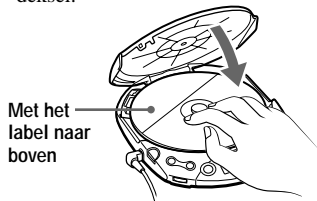


## 2. Een CD inbrengen.

- 1 Druk op OPEN om het deksel te openen.



- 2 Leg de CD op de CD-lade en sluit het deksel.



## 3. Een CD afspelen.



Om	Druk
Af te spelen (vanaf het punt waar u bent gestopt)	▶
Af te spelen (vanaf de eerste track)	▶   gedurende minstens 2 seconden
Te pauzeren	▶
Te stoppen	■*2
Het begin van het huidige muziekstuk te zoeken (AMS*1)	eenmaal snel op ◀◀◀*2
Het begin van vorige muziekstukken te zoeken (AMS)	herhaaldelijk op ◀◀◀*2, *3
Het begin van het volgende muziekstuk te zoeken (AMS)	eenmaal snel op ▶▶▶*2, *3
Het begin van volgende muziekstukken te zoeken (AMS)	herhaaldelijk op ▶▶▶*2, *3
Snel achteruit te gaan	permanent op ◀◀◀*2
Snel vooruit te gaan	permanent op ▶▶▶*2

\*1 Automatic Music Sensor (Automatische muzieksensor)

\*2 Deze handelingen kunnen worden verricht in de weergave- en pauzeestand.

\*3 Nadat de laatste track is afgespeeld, kunt u terugkeren naar het begin van de eerste track door op ▶▶▶ te drukken. Op dezelfde manier kunt u vanaf de eerste track ook de laatste track zoeken door op ◀◀◀ te drukken.

## Betreffende het uitleesvenster

- Als u op ▶|| drukt na het vervangen van de CD of het uit- en aanschakelen van de CD-speler, verschijnen het totale aantal muziekstukken op de CD en de totale speelduur gedurende ongeveer 2 seconden.
- Tijdens de weergave verschijnt het nummer en de verstreken speelduur van het huidige muziekstuk.
- In de pauzeestand knippert de verstreken speelduur.

## Het deksel van de CD-speler sluiten met aangesloten voeding

Wanneer de “disc” knippert in het display begint de CD te draaien en stopt hij wanneer de CD-speler de disc-informatie heeft uitgelezen. Op die manier begint de disc sneller te spelen.

## Indien het volume niet verhoogt

Zet AVLS op “NORM” wanneer het is ingesteld op “LIMIT”. Voor details, zie “Uw gehoor beschermen (AVLS).”

(wordt vervolgd)

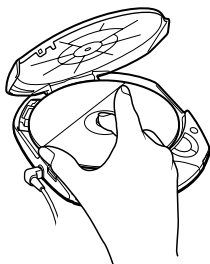
## Betreffende CD-R's/CD-RW's

Deze CD-speler kan CD-R's/CD-RW's opgenomen in CD-DA formaat\* afspelen, maar de weergavecapaciteit varieert afhankelijk van de kwaliteit van de disc en de toestand van de opname-apparatuur.

\* CD-DA is de afkorting voor Compact Disc Digital Audio. Dit is een opnamenorm voor Audio CD's.

## De CD verwijderen

Verwijder de CD terwijl u in het midden op de lade drukt.





# Weergavemogelijkheden

MENU biedt keuze uit diverse weergavemogelijkheden.

## MENU toets

Met elke druk op de toets kunt u de weergavestand wijzigen.

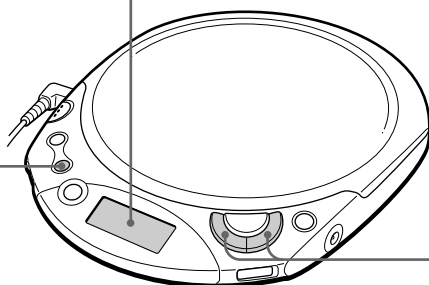
- Geen aanduiding  
(Normale weergave)
- ↓
- "G"  
(Alle tracks herhaaldelijk afspelen)
- ↓
- "1"  
(Eén track afspelen)
- ↓
- "G 1"  
(Eén track herhaaldelijk afspelen)
- ↓
- "G SHUF"  
(Alle tracks herhaaldelijk afspelen)

## Display

Weergavestandindicatie



Weergavemogelijkheden



⏪/⏩  
toetsen

# Gebruik van de radio

Wanneer de zenders zijn vooringesteld, kunt u makkelijk op een zender afstemmen door op PRESET + of – te drukken.

---

## Luisteren naar de radio

U kunt FM en AM zenders beluisteren.

---

**1** Druk op **RADIO ON•BAND** om de radio aan te zetten.

---

**2** Druk op **RADIO ON•BAND** tot de gewenste golfband verschijnt.

Bij elke druk op de toets verandert de indicatie als volgt:

→ FM1 → FM2 → FM3 → FM4 → FM5 → AM →

---

**3** Druk op **TUNE +** of **–** om af te stemmen op de gewenste zender en het volume te regelen.



---

De radio afzetten

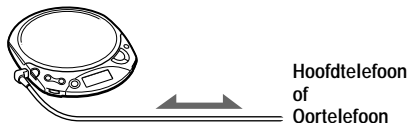
Druk op **■•RADIO OFF**.

Snel afstemmen op een zender

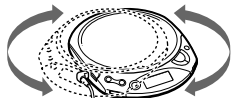
Hou **TUNE +** of **–** in stap 3 ingedrukt tot de frequentie op het display begint te veranderen. De CD-speler zoekt automatisch de radiofrequenties af en stopt wanneer een zender goed wordt ontvangen.

## De ontvangst verbeteren


Strek het hoofdtelefoon-/oor telefoonsnoer uit voor FM.



Richt de CD-speler zelf voor AM.



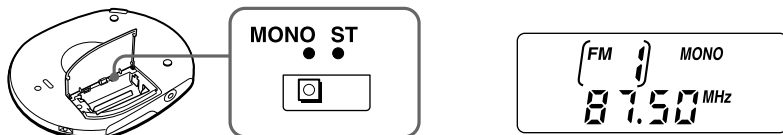
### Opmerking

Hou de hoofdtelefoon/oor telefoon aangesloten op  van CD-speler. Het hoofdtelefoon-/oor telefoonsnoer werkt als FM-antenne.

## Bij slechte FM-ontvangst

Zet de MONO/ST schakelaar op "MONO" met behulp van een puntig voorwerp.

De ruis is minder maar het radiogeluid is mono.



## De radio beluisteren op batterijen

Wanneer u de externe spanningsbron aansluit op DC IN 4.5 V van uw CD-speler, schakelt de CD-speler uit. Schakel hem aan door op RADIO ON•BAND te drukken om ernaar te blijven luisteren.

# Radiozenders voorinstellen

U kunt radiozenders opslaan in het geheugen van de CD-speler. Er kunnen maximum 30 radiozenders worden opgeslagen, 5 voor elke band (FM1-5 en AM) in elke volgorde.

**1 Druk op RADIO ON•BAND om de radio aan te zetten.**

**2 Druk op RADIO ON•BAND om de band te kiezen.**

**3 Hou MEMORY ingedrukt tot “PRESET” knippert op het display.**

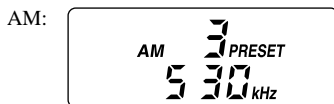
Start vanaf hier de volgende handeling binnen de 10 seconden nadat u de vorige handeling hebt gestopt. Indien er gedurende 10 seconden niets gebeurt, stopt “PRESET” met knippen, wat betekent dat de CD-speler de PRESET MEMORY wachtstand heeft verlaten. U moet dan opnieuw beginnen vanaf stap 3.

**4 Druk herhaaldelijk op PRESET + of – om het voorinstelnummer te kiezen waaronder u de zender wilt opslaan terwijl “PRESET” knippert.**

**5 Druk op TUNE + of – om af te stemmen op de gewenste zender terwijl “PRESET” knippert.**

**6 Druk op MEMORY.**

Wanneer de zender met succes is vooringesteld, weerklinkt de pieptoon en stopt “PRESET” met knippen op het display. De nieuwe zender vervangt de oude.



Na 2 seconden begint “PRESET” opnieuw te knippen en schakelt de CD-speler over naar de PRESET MEMORY wachtstand.

**7 Herhaal stap 4 tot 6 wanneer u zenders in dezelfde band voorinstelt. Wanneer u zenders in een andere band voorinstelt, herhaal dan stap 2 tot 6 nadat “PRESET” is gestopt met knippen.**

## De PRESET MEMORY wachtstand verlaten

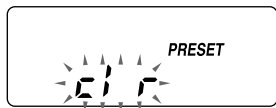
Wanneer de radio aan staat, kunt u de PRESET MEMORY wachtstand verlaten als volgt. Voorinstelzenders blijven echter opgeslagen in het geheugen van de CD-speler.

- Hou MEMORY ingedrukt tot “PRESET” stopt met knippen.
- Druk gedurende 10 seconden op geen enkele toets. “PRESET” stopt met knippen.
- Druk op ►||. De CD-speler schakelt over naar de CD-weergavestand.
- Druk op ■•RADIO OFF. De radio schakelt uit.

## Alle voorinstelzenders wissen

- 1 Koppel de spanningsbron los (alkalinebatterijen of netspanningsadapter).
- 2 Hou MEMORY ingedrukt en plaats de alkalinebatterijen terug of sluit de netspanningsadapter weer aan.

De aanduidingen op het display blijven knipperen tot de voorinstelzenders zijn gewist, waarna ze stoppen met knipperen en van het display verdwijnen.



---

## Voorinstelzenders beluisteren

U kunt makkelijk op een zender afstemmen door op PRESET + of – te drukken.

- 1 Druk op RADIO ON•BAND om de band te kiezen.**
  - 2 Druk op PRESET + of – om af te stemmen op de voorinstelzender.**
-

## Maximale beveiliging tegen verspringend geluid (ESP MAX)

De typische ESP (Electronic Shock Protection) functie minimaliseert verspringen met behulp van een buffergeheugen waarin de muziekgegevens worden opgeslagen en dan tijdens een schok worden afgespeeld. Het ESP MAX-systeem is bijzonder geavanceerde technologie. Dankzij het lage gewicht en de verbeterde schokdempingskarakteristieken herstelt dit systeem veel sneller van springen dan conventionele technologie zoals ESP of ESP<sup>2</sup>.\*

\* Hoewel ESP MAX uitstekend bescherming biedt, kan het geluid toch soms verspringen.

### Zet ESP (onder het deksel) op "ON."



Verschijnt wanneer de ESP MAX functie is geactiveerd.

### ESP MAX afzetten

Zet ESP op "OFF".

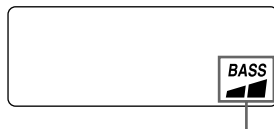
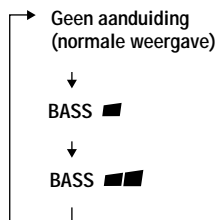
#### Opmerkingen

- De weergave kan stoppen wanneer de CD-speler een zware schok te verwerken krijgt terwijl ESP MAX is aangeschakeld.
- Er kan ruis hoorbaar zijn of het geluid kan verspringen:
  - bij het beluisteren van een vuile of gekraste CD,
  - bij het beluisteren van een audiotest-CD,
  - wanneer de speler permanent blootstaat aan schokken of
  - bij gebruik van minderwaardige CD-R's/CD-RW's of wanneer er een probleem is met het opnametoestel of toepassingsprogramma.

## Lage tonen versterken (SOUND)

U kunt laagfrequente tonen versterken.

Druk op SOUND om "BASS ■" of "BASS ■■■" te kiezen.



De gekozen weergavestand verschijnt.

"BASS ■■■" versterkt lage tonen meer dan "BASS ■".

#### Opmerkingen

- Verlaag het volume indien het geluid is vervormd wanneer u gebruik maakt van de SOUND functie.
- De SOUND functie werkt niet bij het luisteren naar de radio.

---

## Uw gehoor beschermen (AVLS)

De AVLS (Automatic Volume Limiter System) functie beperkt het maximum volume om gehoorschade te voorkomen.

---

**Zet AVLS (onder het deksel) op "LIMIT".**



Verschijnt wanneer "LIMIT" is gekozen en AVLS is geactiveerd.

---

### AVLS afzetten

Zet AVLS op "NORM".

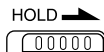
---

## Bedieningselementen vergrendelen (HOLD)

U kunt de bedieningselementen op uw CD-speler vergrendelen om ongewenste bediening te voorkomen.

---

**Schuif HOLD in de richting van het pijltje.**



Verschijnt wanneer de HOLD functie is geactiveerd.

---

### Bedieningselementen ontgrendelen

Schuif HOLD in de tegenovergestelde richting van het pijltje.

---

## De pieptoon afzetten

U kunt de pieptoon die bij het bedienen van de CD-speler hoorbaar is via de hoofdtelefoon/oortelefoon afzetten.

---

**1 Koppel de spanningsbron (droge batterijen of netspanningsadapter) los van de CD-speler.**

---

**2 Sluit de spanningsbron aan terwijl u ■ op de CD-speler ingedrukt houdt.**

---

### De pieptoon aanzetten

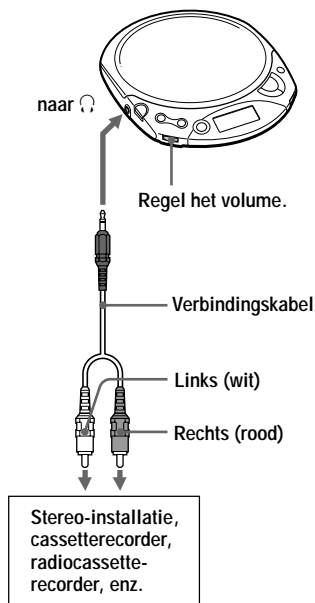
Koppel de spanningsbron los en sluit de spanningsbron aan zonder op ■ te drukken.



## Aansluiting op een stereo-installatie

U kunt CD's beluisteren via een stereo installatie en CD's opnemen met een cassettedeck. Meer details vindt u in de gebruiksaanwijzing van het aangesloten toestel.

Zet eerst alle aangesloten toestellen af alvorens aansluitingen te verrichten.



### Opmerkingen

- Voor u een CD afspeelt moet u het volume van het aangesloten toestel verlagen om te voorkomen dat de aangesloten luidsprekers worden beschadigd.
- Gebruik de netspanningsadapter om op te nemen. Wanneer u het toestel laat werken op droge batterijen, kunnen die tijdens het opnemen uitgeput raken.
- Regel het volume op de CD-speler en het aangesloten toestel zodanig dat het geluid niet is vervormd noch gestoord.

## ► Aansluiting op een spanningsbron

U kunt de volgende spanningsbronnen gebruiken:

- Netspanningsadapter (zie “Een CD afspelen”)
- LR6 (AA) alkalinebatterijen

Zie “Technische gegevens” voor de levensduur van de batterijen.

---

## Gebruik van droge batterijen

Gebruik alleen het volgende type droge batterijen voor uw CD-speler:

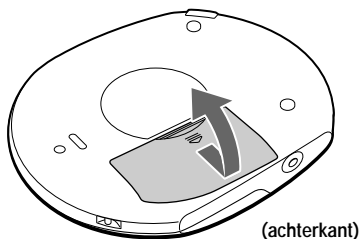
- LR6 (AA) alkalinebatterijen

### **Opmerking**

Verwijder altijd de netspanningsadapter wanneer u droge batterijen gebruikt.

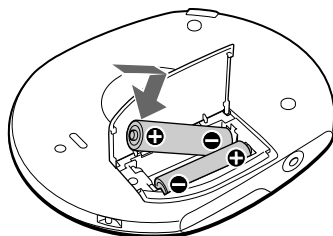
---

## 1 Open het deksel van het batterijvak.



---

## 2 Plaats twee LR6 (AA) batterijen en hou daarbij rekening met de aanduiding ⊕ op het schema in het batterijvak.

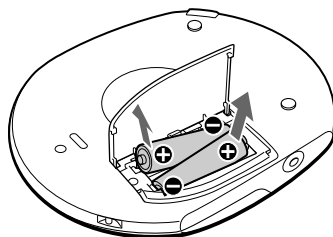


Steek eerst de ⊖ kant in (voor beide batterijen).

---

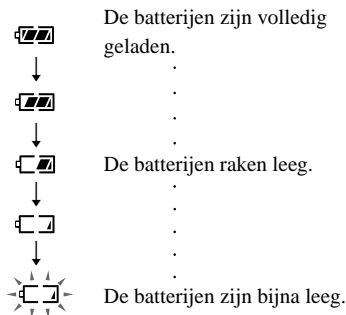
## De droge batterijen verwijderen

Verwijder de batterijen zoals hieronder afgebeeld.



## Wanneer moet u de batterijen vervangen?

U kunt de resterende batterijlading controleren in het uitleesvenster.



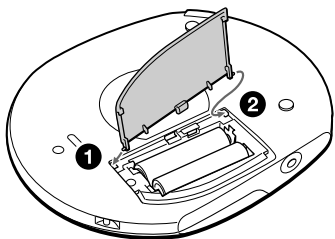
Lo batt\* De batterijen zijn leeg.

\* Er weerklinkt een pieptoon.

Wanneer de batterijen leeg zijn, moet u beide batterijen door nieuwe vervangen.

### Opmerkingen

- De indicatorsegmenten geven de resterende batterijlading bij benadering aan. Eén segment staat niet altijd voor een vierde van de batterijlading.
- Afhankelijk van de werksomstandigheden kunnen meer of minder indicatorsegmenten oplichten.



## Opmerkingen betreffende spanningsbronnen

Koppel alle spanningsbronnen los wanneer de CD-speler niet wordt gebruikt.

### Betreffende de netspanningsadapter

- Gebruik alleen de meegeleverde netspanningsadapter of de netspanningsadapter die vermeld staat onder "Meegeleverde/los verkrijgbare toebehoren". Gebruik geen andere netspanningsadapter om te voorkomen dat de werking van het toestel wordt verstoord.

### Polariteit van de stekker



- Trek voor het loskoppelen van de netspanningsadapter altijd aan de adapter zelf en nooit aan het snoer.
- Raak de netspanningsadapter niet aan met natte handen.

### Betreffende droge batterijen

- Laad geen droge batterijen op.
- Gooi geen batterijen in het vuur.
- Draag geen batterijen samen met munstukken of andere metalen voorwerpen. Wanneer de positieve en negatieve klemmen van de batterij per ongeluk in contact komen met metalen voorwerpen kan warmte worden geproduceerd.
- Meng geen oplaadbare batterijen met droge batterijen.
- Meng geen nieuwe batterijen met oude batterijen.
- Gebruik geen verschillende types batterijen samen.
- Verwijder de batterijen wanneer u het toestel gedurende lange tijd niet gebruikt.
- Mocht er batterijlekkage optreden, maak dan het batterijvak helemaal schoon voor u nieuwe batterijen plaatst. Indien er vloeistof op uw lichaam terechtkomt, spoel die dan grondig af.

## Voorzorgsmaatregelen

### Veiligheid

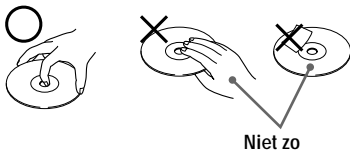
- Mocht er een klein voorwerp of vloeistof in de CD-speler terechtkomen, verbreek dan de aansluiting op het stopcontact en laat het toestel eerst door een deskundige nakijken alvorens het weer in gebruik te nemen.
- Steek geen vreemde voorwerpen in de DC IN 4.5 V (externe voedingsingang) aansluiting.

### De CD-speler

- Hou de lens van de CD-speler schoon en raak ze niet aan. Als u dit toch doet, kan de lens beschadigd en de werking van het toestel verstoord raken.
- Plaats geen zware voorwerpen op de CD-speler. De CD-speler en de CD kunnen hierdoor worden beschadigd.
- Zet de CD-speler niet op een plek waar hij is blootgesteld aan warmtebronnen, direct zonlicht, overdreven stof of zand, vocht, regen, mechanische schokken, oneffenheden of in een auto met gesloten ruiten.
- Als de CD-speler de radio- of televisie-ontvangst stoort, moet u de speler afzetten en verder van de radio of de televisie af zetten.
- Discs met afwijkende vormen (b.v. hart, vierkant, ster) kunnen niet met deze CD-speler worden afgespeeld. Indien u dat toch doet, kan de CD-speler worden beschadigd. Gebruik geen dergelijke discs.

### Behandeling van CD's

- Neem een CD altijd vast aan de rand en raak nooit het oppervlak aan.
- Kleef geen papier noch kleefband op een CD.



- Stel de CD niet bloot aan directe zonnestraling of warmtebronnen zoals heteluchtkanalen, en laat hem ook niet achter in een auto die in de volle zon geparkeerd staat.

### Hoofdtelefoon/oortelefoon

#### Verkeersveiligheid

Draag geen hoofdtelefoon/oortelefoon als u een auto of enig ander voertuig bestuurt en evenmin op de fiets. Dit kan leiden tot gevaarlijke verkeerssituaties en is in veel landen wettelijk verboden. Het kan bovendien gevaarlijk zijn muziek met een hoog volume te beluisteren als u zich op straat bevindt, vooral op oversteekplaatsen. Let altijd heel goed op in potentieel gevaarlijke situaties en zet eventueel het toestel af.

#### Voorkom oorletsel

Zet de muziek in de hoofdtelefoon/oortelefoon niet te hard. Oorspecialisten adviseren tegen het voortdurend en zonder onderbreking beluisteren van harde muziek. Hoort u een hoog geluid in uw oren, draai dan het volume omlaag of zet het toestel af.

#### Hou rekening met anderen

Houd de geluidsterkte op een redelijk niveau. U kunt dan geluiden van buitenaf nog steeds horen terwijl u tegelijkertijd rekening houdt met de mensen om u heen.

## Onderhoud

### De behuizing reinigen

Reinig de behuizing van de speler met een zachte doek die lichtjes is bevochtigd met water of een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen alcohol, benzine of thinner.

## Verhelpen van storingen

Indien het probleem na het verrichten van onderstaande controles nog niet is opgelost, raadpleeg dan de dichtstbijzijnde Sony dealer.

### CD-speler

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
Het volume verhoogt niet ook al staat de VOLUME regelaar op het maximum.	→ Zet de AVLS-schakelaar op "NORM". (pagina 15)
Geen geluid, of er is ruis hoorbaar.	→ Sluit de stekkers stevig aan. (pagina 6) → De stekkers zijn vuil. Reinig de stekkers regelmatig met een droge, zachte doek.
De speelduur is te kort bij werking op droge batterijen.	→ Controleer of u alkalinebatterijen en geen mangaanbatterijen gebruikt. (pagina 18) → Vervang de batterijen door nieuwe LR6 (AA) alkalinebatterijen. (pagina 18)
"Lo batt" of "00" verschijnt in het display. De CD speelt niet.	→ Vervang de batterijen door nieuwe LR6 (AA) alkalinebatterijen. (pagina 18)
"HI dc In" verschijnt in het display.	→ Gebruik alleen de netspanningsadapter of autobatterijkabel onder "Meegeleverde/los verkrijgbare toebehoren". (Achterflap) → Verwijder alle spanningsbronnen en breng dan de batterijen opnieuw in of sluit de netspanningsadapter weer aan. (pagina 6, 18)
De CD speelt niet of "no disc" verschijnt in het display ook al is er een CD ingebracht.	→ De toetsen zijn vergrendeld. Schuif de HOLD schakelaar in de andere richting. (pagina 15) → De CD is vuil of defect. (pagina 20) → Controleer of de CD is ingebracht met het label naar boven. (pagina 6) → Er is condensvorming opgetreden. Laat de CD-speler enkele uren staan tot alle vocht is verdampt. → Sluit het deksel van de batterijhouder stevig. (pagina 18) → Controleer of de batterijen correct zijn ingebracht. (pagina 18) → Sluit de netspanningsadapter aan op een stopcontact. (pagina 6) → De CD-R/CD-RW werd niet gefinaliseerd. Finaliseer de CD-R/CD-RW met het opnametoestel. → Er is een probleem met de kwaliteit van de CD-R/CD-RW, de opname-apparatuur of de toepassingssoftware.
"Hold" verschijnt in het display wanneer u een toets indrukt en de CD speelt niet.	→ De toetsen zijn vergrendeld. Schuif de HOLD schakelaar in de andere richting. (pagina 15)

(wordt vervolgd)

## CD-speler

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
Oplaadbare batterijen kunnen niet worden opgeladen in de batterijhouder van deze speler	→ Deze CD-speler kan geen oplaadbare batterijen opladen.
De weergave begint vanaf het punt waar ze werd gestopt. (hervatfunctie)	→ De hervatfunctie werkt. Hou ►   minstens 2 seconden ingedrukt of open het deksel van de CD-speler om de weergave te starten vanaf de eerste track. Of verwijder alle spanningsbronnen en breng dan de batterijen opnieuw in of sluit de netspanningsadapter weer aan. (pagina 6, 18)
Het geluid is vervormd of gestoord wanneer een stereo installatie is aangesloten.	→ Regel het volume van de CD-speler en het aangesloten toestel. (pagina 17)

## Radio

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
Het geluid is zwak of van slechte kwaliteit.	→ Vervang de batterijen door nieuwe LR6 (AA) alkalinebatterijen. (pagina 18) → Zet de CD-speler verder af van de TV. → Hou de netspanningsadapter uit de buurt van de CD-speler.

# Technische gegevens

## CD-speler

### Systeem

Compact disc digital audiosysteem

### Laserdiode-eigenschappen

Materiaal: GaAlAs

Golflengte:  $\lambda = 780 \text{ nm}$

Emissieduur: continu

Laseruitgangsvermogen: minder dan  $44,6 \mu\text{W}$

(Deze waarde voor het uitgangsvermogen is gemeten op een afstand van 200 mm van het lensoppervlak van het optische blok met een opening van 7 mm).

### D-A omzetting

1-bit quartz time-axis control

### Frequentiebereik

20 - 20 000 Hz  $\pm 1$ / $\pm 3$  dB (volgens JEITA CP-307)

### Uitgangsniveau (bij een ingangsniveau van 4,5 V)

Oortelefoon (stereo miniaansluiting)

ong. 5 mW + ong. 5 mW bij  $16 \Omega$

(ong. 0,5 mW + ong. 0,5 mW bij  $16 \Omega$ )\*

\*Voor klanten in Frankrijk

## Radio

### Frequentiebereik

FM: 87,5 - 108,0 MHz

AM: 531 - 1 602 kHz

### Antenne

FM: hoofdtelefoon-/oortelefoonsnoerantenne

AM: ingebouwde ferrietstaafantenne

## Algemeen

### Voeding

Controleer de gebiedscode in de linker bovenhoek van de streepjescode op de verpakking.

- Twee LR6 (AA) batterijen: 3 V DC
- Netspanningsadapter (DC IN 4.5 V aansluiting):  
U/U2/CA2/E92/MX2/TW2/BR3 model:  
120 V, 60 Hz  
CED/CET/CEW/CEX/CE7/EE/EE1/E13/G5/  
G6/G7/G8/BR1 model: 220 - 230 V, 50/60 Hz  
CEK/3CE7 model: 230 - 240 V, 50 Hz  
AU2 model: 240 V, 50 Hz  
JE.W/E33/EA3/KR4 model: 100 - 240 V,  
50/60 Hz  
HK2 model: 220 V, 50/60 Hz  
ARI/CNA model: 220 V, 50 Hz

### Levensduur batterijen\* (bij benadering in uren)

(met de CD-speler op een effen en stevige ondergrond)

De speelduur hangt af van de manier waarop de CD-speler wordt gebruikt.

Met	ESP		RADIO aan
	aan	uit	
Twee Sony alkalinebatterijen LR6(SG) (geproduceerd in Japan)	31	33	70

\* Meetwaarde volgens JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

### Werkings temperatuur

5°C - 35°C

### Afmetingen (b/h/d) (zonder uitstekende onderdelen en bedieningselementen)

ong.  $161 \times 26,3 \times 130,3 \text{ mm}$

### Gewicht (zonder toebehoren)

ong. 210 g

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

# Meegeleverde/los verkrijgbare toebehoren

## Meegeleverde toebehoren

De gebiedscode van het toestel staat vermeld in de linker bovenhoek van het etiket met de streepjescode op de verpakking.

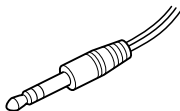
Netspanningsadapter (1)

Hoofdtelefoon/oortelefoon (1)

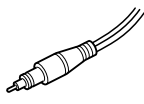
## Los verkrijgbare toebehoren

Netspanningsadapter	AC-E45HG
Actieve luidsprekers	SRS-A17
Autobatterijkabel	DCC-E345
Autobatterijkabel met auto-aansluitset	DCC-E34CP
Auto-aansluitset	CPA-9C
Verbindingskabel	RK-G129 RK-G136
Oortelefoon	MDR-E848LP MDR-EX70LP
Hoofdtelefoon	MDR-A44L MDR-A110LP

Gebruik alleen een los verkrijgbare hoofdtelefoon met stereo ministeekkers. Een hoofdtelefoon met microsteekkers is niet geschikt.



Stereo ministecker



Microstecker

Het kan zijn dat uw dealer niet alle bovengenoemde toebehoren levert. Vraag uw dealer om meer informatie over verkrijgbare toebehoren.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in China